

Confidentielle.

LISTE DES PRODUITS POUR LESQUELS LA TCHECOSLOVAQUIE
DESIRE OBTENIR DES CONCESSIONS SUR LES DROITS DU TARIF DE LA
REPUBLIQUE D'HAITI.

(Pour les négociations tarifaires à Annecy 1949) .

La Tchécoslovaquie se réserve le droit de modifier cette liste plus tard, à savoir: de supprimer certaines positions, d'ajouter d'autres, de modifier les droits demandés, etc.

No du tarif	Désignation des marchandises	Droits actuels	Droits demandés
Classe A			
	Coupes, gobelets, pots, brocs, carafes, vaisselle, articles pour cabarets et articles de ménage en général		
5-432	Taillées ou polies, dans n'importe quelle proportion	K B 1,50 ou adv. 40%	K.B. 0,80 ou adv. 20%
5-458	Boutons de verre	K N 3,00	K N 2,00
6-502	Pierres précieuses et mi-précieuses et doublets, non montés; perles; imitations de pierres et de perles; perles refondues et semences des perles;	Adv. 15%	Adv. 10%
Classe B			
2-1101	Bagues, broches ou épingles de toutes sortes, boutons de chemises, de col et de manchettes, boucles d'oreille, chaînes de montre, chaînes, médaillons, bracelets et jarretières	K N 25,00 ou adv. 30%	K N 15,00 ou adv. 20 %
5-ex 1457	Boutons à pression de toutes sortes	K N 2,50	K N 2,00
Classe M			
5-ex 12,415	Figurines en chocolat, crouses	Kilo N. 1,25 ou adv. 30%	K.N. 1,00 ou adv. 25 %

LISTE DES CONCESSIONS TARIFAIRES SOLLICITEES
PAR HAITI DE LA TCHEKOSLOVAQUIE.

Paragraphe du Tarif Tcheaue	Produit	Droits actuels	Droits sollicites
1a	Cacao	100 cour.les 100 k	100 cour.les 100 kilos
2a)	Café	1650 cour.les 100 k	825 cour.les 100 kilos
21	Mélasse	30 cour.les 100 k	20 cour.les 100 kilos
80	Miel	760 cour.les 100 k	500 cour.les 100 kilos.
155 b	Huiles essentielles n.s.d.	520 cour.les 100 k	320 cour.les 100 kilos.

Note to the Executive Secretary.

Negotiations : Haiti - Czechoslovakia

According to procedure fixed by the Document GATT/TN.1A/1 we herewith hand over to you two copies of the lists of offers, that have to-day been exchanged between Haiti and Czechoslovakia.

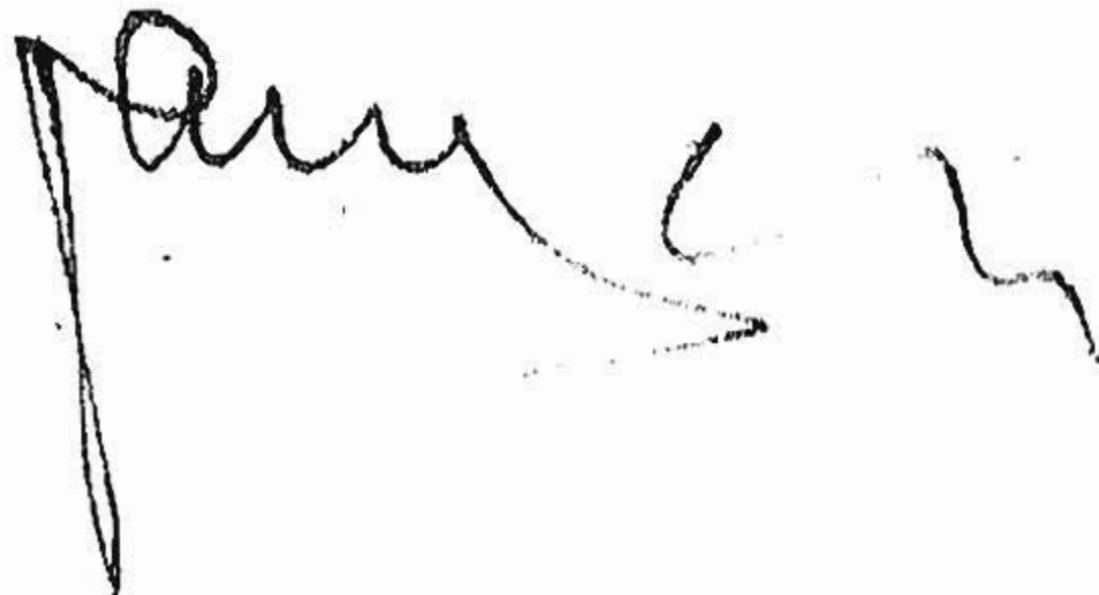
The next official meeting is fixed to take place on June 14th, 1949.

Annecy, June 11, 1949

For Haiti:

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'G. G. G.', written in a cursive style.

For Czechoslovakia:

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'P. S. S.', written in a cursive style.

SECRET

LISTE PROVISOIRE DES CONCESSIONS QUE LA
TCHECOSLOVAQUIE OFFRE A LA REPUBLIQUE D'HAITI EN
REPONSE A SES DEMANDES

No. du Tarif tchécoslovaque	Désignation des marchandises	Droits généraux actuels par 100 kgs.	Droits demandés	Offres
1 a)	Fèves de cacao, brutes	100.-	100.-	100.-
2 a)	Café brut	2200.-	825.-	1650.-
155 b)	Huiles essentielles n.s.d.	400.-	320.-	320.-

Liste des produits pour lesquels Haïti se propose d'accorder
des concessions tarifaires à la Tchécoslovaquie :

<u>Par. Tarif</u>	<u>Produit</u>	<u>Droits actuels en Gourdes</u>	<u>Droits ré- duits sug- gérés</u>
1 a	Marbre, onyx, albatre, à l'état brut, ou dégrossis, équarris, ou grossièrement travaillés	K.B. 0.05	Franchise
2 a	En dalles, plaques, colonnes, faïtières, seuils, gouttières, atres, linteaux, tuyaux, marches, balustres, blocs ou poteaux pour attacher les animaux, appuis de fenêtres, et matériaux de construction extérieure et intérieure en général pour bâtiments, sciés ou ciselés, polis ou non polis, mais sans ornements ni écritures	K.B. 0.10	Franchise
3 a	N'importe laquelle de ces pierres, travaillée davantage, avec des caractères, décorée ou ornée, non dénommée	K.N. 0.13 ad val. 20 %	K.N. 0.07 ad val. 10 %
5 a	Pierres sépulchrales, pierres tumulaires, pierres tombales, tablettes et monuments en pierre de toutes sortes	K.B. 0.25	K.B. 0.15
6 a	Sculptures, hauts et bas reliefs statues, statuettes et objets analogues	K.B. 0.90 ad val. 30 %	K.B. 0.45 ad val. 18 %
432	Coupes, gobelets etc..., taillés ou polis dans n'importe quelle proportion	K.B. 1.50 ad val. 40 %	K.B. 1.25 ad val. 35 %
1457-a-	Boutons à pression de toutes sortes	K.N. 2.50	K.N. 2.25

La surtaxe de 20 % sur les articles importés et assujettis aux droits de douane, et la surtaxe de 3 % représentant une taxe générale à la consommation sont maintenues et ne sont pas négociées.

No. 250/49

Annecy, June 17, 1949.

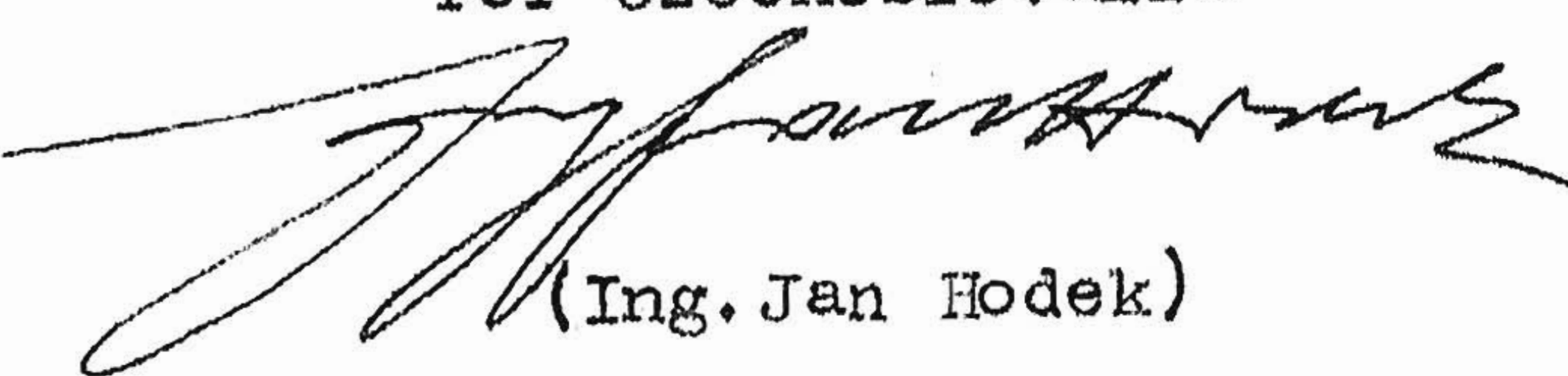
Dear Mr. Wyndham White,

We have the honour to inform you that in a meeting held on June 14th between Haiti and Czechoslovakia the two delegations agreed to the tariff concessions set forth in the lists which are herewith enclosed in duplicate, viz:

- 1) Final list of tariff concessions granted to Haiti by Czechoslovakia, and
- 2) Final list of tariff concessions granted to Czechoslovakia by Haiti.

This brings the tariff negotiations between the two delegations to a close.

For Czechoslovakia



(Ing. Jan Hodek)



For Haiti

(Alexandre DOMINIQUE)

Mr. E. Wyndham White,
Executive Secretary,
Interim Commission for the
International Trade Organization,
ANNECY.

No 69.....

S e c r e t.

LISTE FINALE
DES CONCESSIONS TARIFAIRES
ACCORDEES PAR LA TCHÉCOSLOVAQUIE A LA REPUBLIQUE D'HAÏTI.

No. du Tarif	D é s i g n a t i o n	Droits en couronnes tchécoslovaques par 100 kgs	
		actuels	accordés
ex 1	Fèves et pellicules de cacao:		
	a) brutes	100,-	100,-
ex 2	Café:		
	a) brut	2.200,-	1.650,-
ex 155	Essences (huiles essentielles):		
	b) autres	400,-	320,-

Liste des concessions tarifaires consenties par
Haïti à la Tchécoslovaquie :

Par. Tarif	Produit	Droits actuels Gourdes	Droits ré- duits con- sentis Gourdes
	Coupes, gobelets, pots, brocs, carafes, vaisselle, articles pour cabaret, et articles de ménage en général :		
432	Taillés ou polis, dans n'importe quelle proportion	K.B. 1.50 ou ad val. 40 %	K.B. 1.10 ou ad val. 30%
502	Pierres précieuses et mi-précieuses et doublets, non montés ; perles ; imitations de pierres précieuses et de perles ; perles refondues et semences de perles	Ad val. 15 %	Ad val. 15 %
1457-a-	Boutons à pression de toutes sortes	K.N. 2.50	K.N. 2.25

La surtaxe de 20 % sur les articles importés et
assujettis aux droits de douane, et la surtaxe de 3 %
représentant une taxe générale à la consommation sont
maintenues et ne sont pas négociées.